

EVENTOS

2017

JORNADA RDA. Grupo de Catálogo Colectivo



Experiencia del Consorcio de bibliotecas
universitarias de Cataluña



crue

Universidades
Españolas

Red de Bibliotecas
REBIUN

Jornada de trabajo: Catálogo colectivo REBIUN y RDA

Experiencia del Consorcio de
bibliotecas universitarias de Cataluña.

Joana Roig Equey
Madrid, 4 de octubre 2017

1. Con que empezamos
2. Que hemos hecho
3. Impresiones finales
4. Que nos falta

Con que empezamos



INGREDIENTES:

- Decisión de la Comisión Asesora de Catalogación
- Decisión de la Comisión técnica de la CBUC – hoja de ruta

Con que empezamos

Diciembre 2016
Hoja de ruta
aprobada por los
directores de las
bibliotecas de la
universidades

Proposta de full de ruta per la implementació de les RDA

(Doc. 1401; A1CCUCIRDAFulldeRuta.doc) (CATS 05.11.13) (CSUC 30.01.14)

I Període d'estudis 2013/2014	<ol style="list-style-type: none">1. Estudi de les RDA, FRER i FRAD.2. Estudi per a la conversió a les RDA dels actuals registres AACR (Decidir quins canvis s'hauran de fer tant en registres d'autoritat com en registres bibliogràfics).<ul style="list-style-type: none">• Changes to Headings in the LC Catalog to Accommodate RDA• Summary of Programmatic Changes to the LC/NACO Authority File: What LC-PCC RDA Catalogers need to know• PCC Hybrid Record Guidelines Task Group3. Seguiment RDA a través de la LC i OCLC.4. Atenció: estudiar si està preparat per implementar RDA i decidir la visualització a POPAC.5. Elaborar els procediments per al període de transició de coexistència de registres AACR2 i RDA.<ul style="list-style-type: none">• Guidelines for working with RDA and non-RDA records prior to implementation of RDA
II Període de preparació i difusió 2014/2015	<ol style="list-style-type: none">1. Elaborar les noves pautes o concrecions, manual CANTIC, etc. en base a:<ul style="list-style-type: none">• Library of Congress-Program for Cooperative Cataloging Policy Statements (LC-PCC P5)• DCM Z1• LC Guidelines Supplement2. Adaptar els nivells de catalogació en base als elements del de les RDA.<ul style="list-style-type: none">• Core Elements for LC3. Realitzar sessions de RDA amb intencions.
III Període de gestió i implementació 2015	<ol style="list-style-type: none">1. Preparar materials de formació2. Preparar plantilles de catalogació en base a la LC:<ul style="list-style-type: none">• Workflows for RDA practice bibliographic records• Workflows for RDA practice authority records
IV Període de formació i implementació 2015/2016	<ol style="list-style-type: none">1. Realitzar els canvis en els registres d'autoritat i en els bibliogràfics (si s'escau)2. Publicació de les noves concrecions i nous procediments3. Formació a les institucions del CCUC4. Creació d'un <i>library</i> específic5. Determinar el dia de la implementació definitiva
V Període de post implementació 2016/2017	Actuacions post implementació

Con que empezamos

2013-2014: **Etapa de estudio**

- Estudiar las RDA
- Seguir proyectos internacionales, como lo han hecho, que han hecho, etc..
- Redactar unos procedimientos para poder copiar registros en RDA de la LC, OCLC,... y poder aprovechar-los siendo compatibles en nuestro catalogo sin tener que recatalogar todo.

2014-2015: **Etapa de preparación y difusión**

- Adaptación o redacción de nuevas pautas de catalogación
- Revisión de los niveles. Definir que etiquetas serán obligatorias para cada tipus de material (libros, revistas, material visual, música, etc.)
- Organizar sesiones de formación de introducción para todos los

catalogadores 2015 -2016 : **Etapa de formación**

- Preparar el material de formación
- Publicación de las nuevas pautas
- Determinar el día del cambio
- Formación avanzada a interlocutores de catalogación y formación en

casca 2017: **Etapa post implementación**

- Actuaciones de modificación

Que hemos hecho



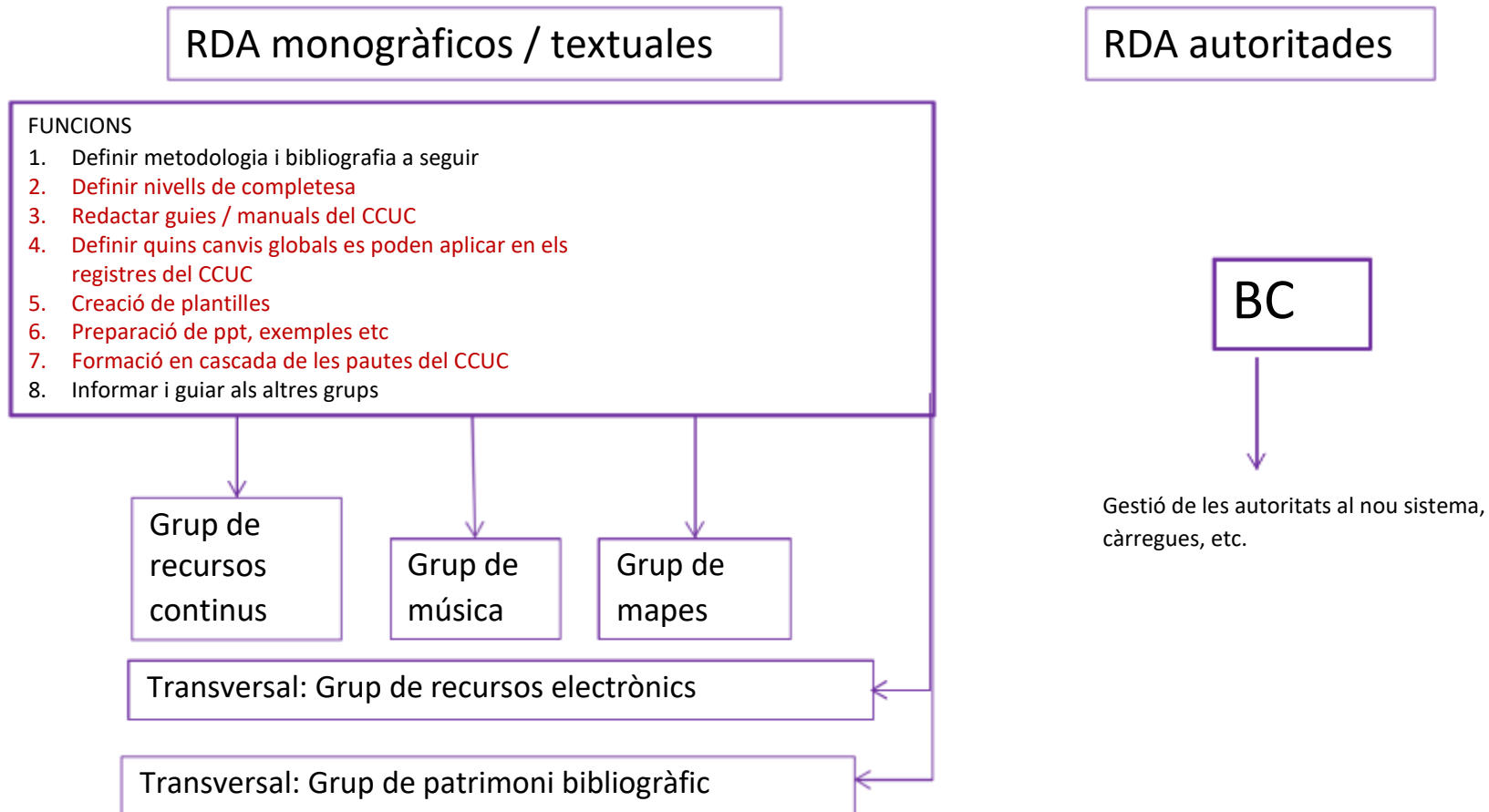
Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de estudio

- Asistimos a varios cursos:
 - curso de planificación de l'ALA...
 - Cursos de introducción del COBDC i de l'Assumpció Estivill
 - Cursos para instituciones del CCUC (Anna Rovira, Rosa Fabeiro)
- Leímos muchos artículos
- Participamos en la STRDA
- Redactamos unos procedimientos para que todos los catalogadores del CCUC pudieran seguir copiando registros de la LC, OCLC a pesar de estar ya en RDA
- Confirmamos el deseo y necesidad de hacer este cambio juntos.

Que hemos hecho

Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de preparación y difusión

- Organización de grupos de trabajo para revisar y redactar las pautas nuevas de catalogación.



Que hemos hecho



Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de preparación y difusión

Con reuniones mensuales el grupo “core” de material textual deben:
Una persona de UB, BC, UPC i CSUC

1. Definir la metodología y la bibliografía a seguir:
 - Estructurar las pautas según la creación de un registre en MARC21
 - Pasar las pautas a confluence per trabajar conjuntamente
2. Definir los niveles de catalogación. Calidad de los registros para poder ser compartidos
 - Basando-nos en los documentos creados por la LC i la STRDA, ampliamos y/o reducimos los niveles existentes
3. Redactamos guías del CCUC
 - A partir de las etiquetas definidas en los niveles y siguiendo la estructura lógica de creación de un registro explicar cada etiqueta.

Que hemos hecho

Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de preparación y difusión

<http://pautes.csuc.cat/>

Pages

RDA

Created by Administrator Confluence, last modified by Joana Roig 26 minutes ago

RDA: Recursos, descripció i accés

Nivells

- Nivells - Material cartogràfic
- Nivells - Material sonor
- Nivells - Material textual
- Nivells - Material visual
- Nivells - Recursos continus

Pautes

- Pautes - Material textual
- Pautes - Material sonor
- Pautes - Material visual
- Pautes - Recursos continus
- Pautes - Material cartogràfic
- Pautes - Recursos electrònics
- Pautes - Col·leccions especials i fons personals

Procediments de treball al CCUC

- 1- Milenium
- 2- Procediments d'entrada i sortida
- 3- Catalogació al CCUC
- 4- Resolució de duplicats en el CCUC
- 5- Còpia i creació de Registres d'autoritat
- 6- Procediments d'ús del repositori d'imatges del CCUC
- 7- Circuit de documents pel GEPA
- 8. Procediments per la convivència de registres RDA - AACR2

Que hemos hecho

Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de preparación y difusión

The image shows two screenshots of the CSUC website. The left screenshot displays the 'Pautes - Material textual' page, which includes a list of cataloging rules. The right screenshot shows a detailed view of the '245, 246 - Títol i mencions de responsabilitat' rule, including its sub-camps and examples.

Left Screenshot: Pautes - Material textual

Pages / Pautes de catalogació del CCUC en RDA / Pautes

Pautes - Material textual

Created by Joana Roig, last modified on Sep 27, 2017.

Aquesta pauta ha de servir per catalogar: els materials textuals no seriat publicats (= "p") quan el material textual sigui predominant

- Generalitats - Tots els materials
- Generalitats - Material Textual
- Camps fixos Sierra
- Capçalera. 007, 008
- 001, 011, 017, 020, 023, 024, 027, 074, 088 - Números identificatius
- 040 - Font de la catalogació
- 041 - Codi de llengua
- 1XX - Entrada principal
- 130, 240 - Títols preferit de l'obra
- 245, 246 - Títol i mencions de responsabilitat
- 250 - Menció d'edició
- 264 - Menció de producció, publicació, distribució i/o fabricació
- 300, 336, 337, 338 - Descripció física
- 490, 800, 810, 811, 830 - Títol de la col·lecció
- 490, 800, 810, 811, 830 - Títol de la col·lecció (proposta de modificació)
- 5XX - Notes
- 6XX - Encapçalaments de matèries
- 700, 710, 711 - Entrada secundària
- 730 - Entrada secundària. Títol uniforme
- 77X - Entrades d'enllaç
- 856 - Localització i accés electrònic
- 917, 918, 940, etc. - Camps locals

Right Screenshot: 245, 246 - Títol i mencions de responsabilitat (Tots els materials)

Pages / Pautes de catalogació del CCUC en RDA

245, 246 - Títol i mencions de responsabilitat (Tots els materials)

Created by Laura Ginéira, last modified on May 22, 2017

- 245 MENCIÓ DE TÍTOL
- 246 FORMA VARIANT DEL TÍTOL

245 MENCIÓ DE TÍTOL

El subcamp Obligatori per la 245 és \$a, i els Obligatòria si Aplicables són \$b, \$c, \$n, \$p

\$a: Títol:

- No transcriviu la informació que serveix com a introducció i no està prevista com a part del títol
- Ex:
245 10 Sleeping Beauty (la font d'informació du: (Sleeping Beauty: Disney presents))
- Useu els (...) per indicar una omisió amb una data, un nom, un número, etc. (RDA 2.3.1.4)
- Ex:
245 14 ... annual report (el títol que apareix és: 1st annual report)
- Si la font d'informació té diferents títols (en el mateix format i en la mateixa llengua i escriptura) escolliu el títol tenint en compte la seqüència, la presentació i la tipografia no són prou determinants escolliu el títol més general. (RDA 2.3.2.5). Si ho creieu convenient creeu per als altres títols un títol variant.
- Ex:
Dos títols diferents: "MapsEasy's guidemap to Philadelphia" i "Welcome to Philadelphia"
- 245 10 MapsEasy's guidemap to Philadelphia

\$b: Resta del títol

- No useu els complementos del títol per clarificar
- Ex:
245 10 Workshop on Rebuilding Abalone Stocks in British Columbia
- NO-245-10 Workshop on Rebuilding Abalone Stocks in British Columbia-\$(proceeding)

\$c: Menció de responsabilitat, etc.

Transcriviu les mencions de responsabilitat en el \$c de la 245 sempre els còdics següents

<http://pautes.csuc.cat/>

Que hemos hecho



Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de formación

- Publicación de las nuevas pautas
- Des del CSUC preparamos una explicación de las nuevas pautas del CCUC
- Determinamos el día de cambio presentando un cronograma: **1 de diciembre 2016**
- Organizamos la formación

Que hemos hecho

Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de formación

Cronograma per la implementació de les RDA 2016

1 setembre de 2016

A:\CCUC\RDA\16Implementació\1609Cronograma Implementació RDA.xlsx

	Juny				Juliol				Agost				Setembre				Octubre				Novembre				Desembre				Gener							
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4				
Reunió de CATS (28 de juny)																																				
Acabar la revisió de les pautes del CCUC RDA (publicació a la web setmana del 12 de setembre)																																				
Comentaris a les pautes del CCUC RDA per part dels CATS																																				
Reunió amb els col·laboradors del CCUC (no consorciats) (13 de setembre)																																				
Formació de formadors (BC) Bibliogràfics (3, 4, 5 i 7 d'octubre)																																				
Preparació i formacions per col·laboradors del CCUC i CVA i plantilles (a partir del 10 d'octubre)*																																				
Preparació i formacions internes en cascada (RDA i pautes CCUC) (a partir del 10 d'octubre)																																				
Formació de formadors (BC) autoritats (22,23,25 i 29 de novembre)																																				
Formació pràctica UB CSUC (13, 14 i 15 de desembre) **																																				
Inici de catalogació en RDA																																				
Canvis globals: marcar els RA compatibles amb RDA																																				
Canvis globals als registres d'autoritats i encapçalaments																																				
Canvis globals als registres d'autoritats i encapçalaments als catàlegs locals (si s'escau)																																				
Formacions pautes CCUC a col·laboradors del CCUC i CVA's																																				

CSUC

INSTITUCIONS

BC

Que hemos hecho

Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de formación

1. Curso teórico RDA de la BC: Formación para formadores: RDA-Descripción: octubre 3, 4, 5 i 7
RDA-autoridades: noviembre 22, 23, 25, 28 i 29
2. Curso RDA del CSUC para asociados y colaboradores del CCUC: nuevas pautas del CCUC, plantillas, etc. + vídeos (grupos de 50 personas, 3 sesiones)
3. Curso práctico RDA del CSUC para consorciados, asociados y colaboradores.
4. Cursos de cada formador a sus instituciones.

Que hemos hecho

Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de formación

Materials recomanats d'autoformació d'RDA

Videos explicatius de les pautes del CCUC

Formació de les pautes del CCUC

Formació de les pautes del CCUC_ Exemples pràctics

Exemples de catalogació (curs "Guimeraton" pràctic amb RDA. 13, 14, 15 de desembre 2016)

Exemples de catalogació_Portades (curs "Guimeraton" pràctic amb RDA. 13, 14, 15 de desembre 2016)

Formació de la UB

Formació de la BC

Formació de la UPC

Formació de la UPF



Que hemos hecho

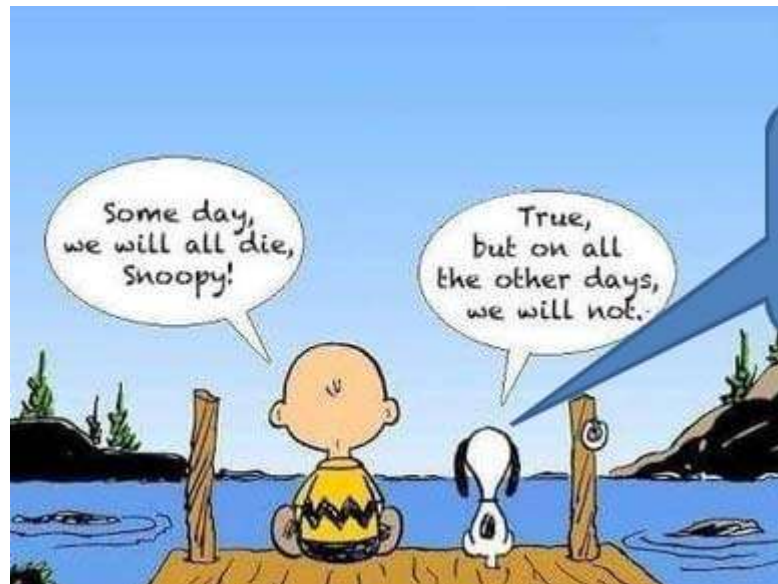
Siguiendo la hoja de ruta : en la etapa de formación

La además recomendamos

1. Curso virtual COBDC en dos módulos “Catalogación y formato RDA: el nuevo estándar”. Un módulo de introducción, y otro de aplicación: <http://www.cobdc.net/labotiga/productes/cursos-i-activitats/catalogacio-2/>
2. La Universitat de les Illes Balears MOOC d’RDA: <https://miriadax.net/web/catalogacion-con-rda>. Fue un curso abierto de unas 4 semanas (4 horas lectivas)

Impresiones finales

- Debe ser un proceso pausado. Marcamos una fecha y damos un margen de un par de meses para que todos los catalogadores empiecen a su ritmo. Tener para eso unas pautas de convivencia para registros AACR2 y RDA
- Muchas ayudas, plantillas, pautas, FAQ's, etc.. se agradecen
- **Estamos vivos, no pasa nada ...**



And cataloging in RDA

Que nos falta

- Cambios globales. Básicamente en registros de autoridades.
- Mas pautas para otros tipos de materiales
- Actuaciones de calidad

Muchas gracias